

Смс и чат - Смс и электронные сообщения

Польский

AIUI (jak rozumiem)

Используется при выражении вашей точки зрения

Тайский

จากสิ่งที่ฉันเข้าใจ

ASL (wiek, płeć, miejsce zamieszkania)

Используется в смс и интернет-чатах, когда вы хотите узнать пол, возраст и место жительства человека

อายุ เพศ สถานที่?

ATM (w tym momencie)

Используется в значении "прямо сейчас"

ในตอนนี้

BBL (będę później)

Используется, если вам нужно покинуть общение на минуту

เดี๋ยวกลับมาใหม่

BCNU (do zobaczenia)

Прощание

แล้วเจอกันใหม่

BION (choć trudno w to uwierzyć)

Используется, после упоминания о какой-то удивительной вещи

คุณเชื่อหรือไม่ว่า

z/w (zaraz wracam)

Используется, если вы хотите ненадолго прервать общение

เดี๋ยวกลับมาใหม่

BYOB (przynieś swoje piwo)

Используется организатором вечеринки, чтобы дать людям знать, что им нужно принести их собственный алкоголь

กรุณานำเบียร์มาเอง

CU (do zobaczenia)

Прощание

แล้วเจอกันใหม่

CUL (do zobaczenia później)

Прощание

ไว้เจอกันใหม่

DIKU (Czy my się znamy?)

Используется, если вы не понимаете, кто пишет вам сообщение

ฉันรู้จักคุณหรือ

EOM (koniec)

Автоматический ответ, когда смс-переписка заканчивается

จบข้อความ

Личная переписка

Смс и чат

FYI (dla twojej wiadomości)

สำหรับข้อมูลของคุณ

Используется, когда сообщение адресовано специально данному человеку

G2G (muszę iść)

ต้องไปแล้วนะ

Используется, если что-то произошло и вам срочно нужно покинуть компьютер

IMO (moim zdaniem)

ในความคิดของฉัน

Используется, когда вы выражаете личное мнение

MSZ (moim skromnym zdaniem)

ในความคิดเห็นของฉัน

Используется, когда вы выражаете личное мнение

IOU (jestem Ci winien przysługę)

ฉันเป็นหนี้บุญคุณคุณ

Используется, когда кто-то сделал что-то для вас и вы хотите поблагодарить его

J/K (tylko żartowałem)

ล้อเล่น

Используется после неоднозначной шутки, в которой может быть доля правды

L8R (później)

ไว้เจอกันใหม่

Прощание, также используется, если на данный момент вы заняты и не можете что-то сделать, но займетесь этим позже

LOL (śmiać się głośno)

555

Реакция на что-то смешное

MYOB (nie twój interes)

เป็นห่วงธุระของคุณเถอะ

Используется, если вы хотите, чтобы что-то осталось между вами

NRN (nie teraz)

ไม่ใช่ตอนนี้

Используется, если вы не можете сделать что-то прямо сейчас

RFD (zaproszenie do rozmowy)

สนใจอยากอภิปราย

Используется, если вы хотите поговорить с кем-то о чем-либо

TB (odpisz)

ไว้ส่งกลับไป

Используется в конце смс, если вы просите вас ответить

Личная переписка

Смс и чат

ТВН (szczerze mówiąc)

ในความเป็นจริงแล้ว

Используется, чтобы прояснить вашу точку зрения по какому-то поводу

TIA (z góry dziękuję)

ขอบคุณล่วงหน้า

Используется, когда вы благодарите кого-либо за что-либо прежде, чем он вам помог

THX (dzięki)

ขอบคุณ

Благодарность

TTYL (do usłyszenia wkrótce)

ไว้คุยกันใหม่

Прощание

4U

สำหรับคุณ

Используется, если вы высылаете что-то кому-нибудь
